

# SUISSE TCHOUKBALL



Journal officiel de la Fédération Suisse de Tchoukball

No 18 Juin 2005

**Championnats du monde  
de beach tchoukball :  
Mardi 5 juillet  
à 18h30 :  
deux matchs  
d'ouverture  
exceptionnels**

[info@tchoukball.ch](mailto:info@tchoukball.ch)  
[www.tchoukball.ch](http://www.tchoukball.ch)

Partenaires de la Fédération suisse de tchoukball:





# Rendez-vous le mardi 5 juillet à 18h30 sur la place du Rhône !



### Des matchs exceptionnels en perspective

C'est confirmé! Toutes les meilleures équipes de la planète se disputeront cet été les honneurs des championnats du monde de beach tchoukball, premiers du nom! Neuf pays représentant quatre continents seront représentés dans ce qui constituera le plus grand événement tchoukballistique organisé à ce jour!

- Les **Taïwanais** tenteront de reprendre leur titre après le sacre mondial des Suisses l'année passée.
- Le **Canada** essaiera de poursuivre sa progression régulière au niveau international, et devrait être un grand rival des **Britanniques**.
- Quant au **Brésil**, pays d'origine du beach tchoukball, il montrera qu'il est aussi fort sur le terrain que dans les gradins...
- La **France**, elle, espérera confirmer par des résultats le développement du tchoukball dans l'Hexagone.
- L'**Autriche**, la **Belgique** et la **Hongrie** vivront un baptême du feu au meilleur niveau, et espèrent compenser leur inexpérience par leur enthousiasme...
- Enfin la **Suisse** tentera de montrer que le titre de champion du monde acquis l'année



Juin 2005

passée était pleinement mérité et qu'il est révélateur de la grosse progression du niveau de jeu dans notre pays.

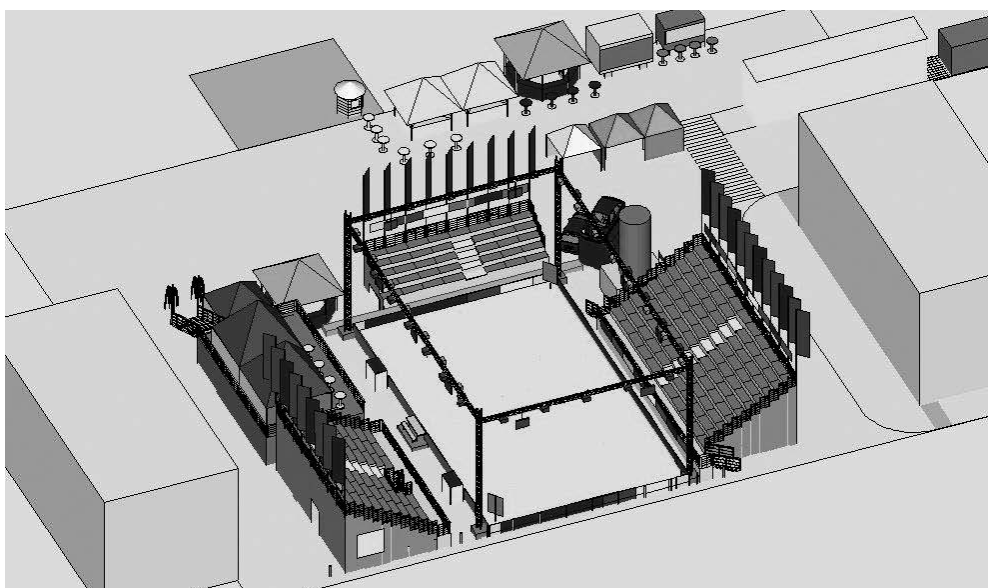
Tout est donc là pour offrir des matchs intenses et un spectacle formidable !! Une opportunité exceptionnelle de voir des matchs du top niveau mondial en Suisse.

### Pas seulement un tournoi, une atmosphère...

Du mardi 5 au dimanche 10 juillet, la



**Le comité d'organisation se réjouit de vous accueillir au Beach 05! Daniel Buschbeck, Erika Mesmer, Yohan Fernando, Michel Thomann et Anne Thomann**



**Plan des installations du Beach Stadium à la place du Rhône**

place du Rhône et le centre sportif de Vessy vivront donc au rythme de notre sport, et ce ne seront pas seulement les maracas des nombreux supporters brésiliens attendus qui feront "tchouk"... Les conditions de jeu seront exceptionnelles, grâce notamment au Beach Stadium de 700 places entourant le terrain central.

Le terrain central sera construit en plein coeur de Genève et le lac situé directement à côté offrira un réel effet "beach" à la manifestation. Ces championnats du monde ne seront en effet pas "seulement" un tournoi, mais une réelle atmosphère: un véritable village du tchoukball sera installé sur la place du Rhône, et tous les soirs l'ambiance du terrain central se poursuivra avec des concerts. D'autres animations seront également mises sur pied, comme par exemple la tombola géante dont le premier prix est une voiture !

C'est donc à une grande fête que nous vous proposons de participer pendant une semaine !

### Le succès dépend aussi de vous!

Ces championnats du monde constitueront une étape marquante dans le développement régional et international du tchoukball, et leur succès dépend aussi de votre présence. **Nous vous invitons donc à venir avec vos amis, vos parents, vos frères, vos sœurs, etc ...profiter de cet événement exceptionnel pour leur présenter ou re-présenter le tchoukball !**

Nous nous réjouissons de partager avec vous beaucoup de moments de bonheur et d'émotion.

**Nicolas Huber**  
Assistant en communication  
FITB

### Et alors Vessy?

Jusqu'à présent nous vous avons surtout présenté le Beach Stadium et le Village du tchoukball au centre de Genève. Pourtant une grande partie du tournoi se déroulera au stade de Vessy. En effet prêt de la moitié des matchs des tournois FITB ainsi que les matchs des tournois open s'y joueront. Vessy est relié au Beach Stadium et à l'effervescence de la place du Rhône par notre propre service de navettes.

Les terrains de Vessy se trouvent dans un endroit splendide, entourés d'arbres et à



quelques mètres des méandres de l'Arve. L'endroit idéal pour les équipes pour discuter de la tactique du prochain match à l'ombre des arbres ou pour faire du stretching après un match. Ou simplement pour se relaxer.

Pour le bien-être des joueurs et du public, une buvette et un stand d'information seront installés à Vessy.

## Les championnats du monde de beach tchoukball, un espace de divertissement musical et d'échange

Il est certain que le « **Festival Beach Tchoukball and Sound System** », contribuera à faire vibrer la cité genevoise durant le Beach 05. Le public ne pourra qu'être agréablement surpris par et appréciera :

- Une programmation riche et variée, qui va de la chanson française, merveilleusement interprétée par la surprenante Stéphanie Palazzo, au Punk Rock mélodique de Safety Catch.
- Une ambiance décontractée mêlant sport et concerts live ouvert à tous les styles et à tout public.
- Un lieu de fête inouï pour Genève : le quai du Général Guisant.
- Un espace d'échange avec les sportifs venant du monde entier.

**Alors n'hésitez pas à venir faire la fête tous les soirs dès 21h00, du mardi 5 au Samedi 9 juillet, sur la place du Rhône.**

Yohan Fernando

Les championnats du monde de beach tchoukball 2005 présentent:

### Festival Beach Tchoukball and Sound System

Genève - Place du Rhône  
5-9 juillet 2005  
Tous les soirs dès 21h00

**Entrée Libre**

**Mardi 5-jull**  
Stéphanie Palazzo: - les pieds en l'air... - Chanson française  
Les Imprévisibles: Jazz Circus

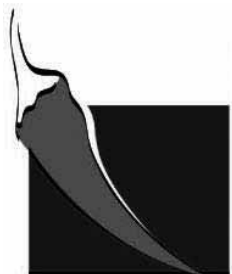
**Mercredi 6-jull**  
Tambore: - Au grès de l'été - World Circus  
Electricore: - Chanson française - Chanson française

**Judi 7-jull**  
Safety Catch: Punk Rock  
DJ Bruno: Solo groove, Electro House, Live Mix

**Vendredi 8-jull**  
Les Imprévisibles: Jazz Circus  
Kind and Kinky Zoo: Funk Electro groove

**Samedi 9-jull**  
Les Zanzibuts: Chanson française  
Réservoir Dub: - Reggae outdoor's band -  
DJ Heider Costa-DJ Walter: soul, New-Cool, Electro House, Live Mix

Avec le "Tropical Beach Bar": buvette, cocktails et restauration



**PIMENT VERT**

indien & srilankais  
goût & parfum



Indien & Srilankais

**SUR PLACE  
A L'EMPORTER**

Terrasse

Soyez le bienvenu au stand  
Piment vert Tchoukball

Traiteur

**PIMENT VERT**

moment d'évasion

T 022 731 93 03

[www.pimentvert.ch](http://www.pimentvert.ch)

**PIMENT VERT**

4 place grenus  
T 022 731 93 03

44 bvd du Pont d'Arve  
T 022 321 00 73

## A noter dans votre agenda !

Les « immanquables » de ces championnats du monde

**Mardi 5 juillet à 18h30**

Cérémonie d'ouverture + 2 matchs d'ouverture exceptionnels :

« Suisse 2 – République de Chine »

« Suisse 1 – Canada »

**Samedi 9 juillet de 16h00 à 23h00**

Demi finales des championnats du monde homme et femme

**Dimanche 10 juillet de**

**13h30 à 18h00**

Finales des championnats du monde homme et femme

Entrée gratuite

[www.tchoukball.org/wbtc05](http://www.tchoukball.org/wbtc05)



# Du tchoukball au beach tchoukball : révolution ou simple changement de surface ?



Défense plongeante près de la ligne

Dans le précédent numéro du Suisse Tchoukball, Carole Greber nous a présenté les origines et les règles de base des versions « beach » des principaux sports collectifs comme le volleyball, le handball ou encore le football. Ce tour d'horizon des vastes étendues sableuses du sport moderne nous a conduit à comprendre comment et pourquoi est né le beach tchoukball. Nous vous proposons dans ce numéro de nous intéresser de plus près aux caractéristiques de cette nouvelle discipline, en cherchant notamment à comprendre ce qui différencie le beach tchoukball de son frère aîné, le tchoukball « classique », qu'on appellera ici « tchoukball en salle ».

## La question : Qu'est-ce qui change ?

Il y a trois réponses possibles, que nous vous proposons d'étudier tour à tour.

### La première réponse : « tout »

Ceux qui ont déjà mis les pieds dans le sable pour chatouiller le cadre de renvoi sous un soleil radieux en savent quelque chose. La sensation indescriptible du sable qui file entre les orteils, le confortable atterrissage des plongeurs les plus spectaculaires, le plaisir de jouer dehors, sous le soleil ou sous la pluie, mais toujours dans des conditions qui rendront la journée ou la rencontre unique, ne se rencontrent que sur sable, et nulle part ailleurs. Et que dire de ce sentiment particulier qui naît chez le défenseur après avoir bloqué le ballon seul

*Bref, jouer au beach tchoukball, c'est l'adopter.*



Tir le long de la ligne permettant de prendre la défense de première zone de vitesse.

face à un attaquant ? Ou de cette motivation particulière apparaissant chez l'attaquant qui vient conclure une action dans laquelle chaque joueur de l'équipe (ou presque) a participé à la construction ? Bref, jouer au beach tchoukball, c'est l'adopter. Et seules les rigueurs de l'hiver helvétique convaincront les plus mordus de chausser leur savattes le temps de laisser fondre la neige...

### La deuxième réponse : « rien »

Le tchoukball reste le tchoukball, peu importe la surface. La philosophie qui a donné naissance à ce sport ne se laisse pas éroder par les grains de sable, le bonheur d'évoluer librement, sans agression ni entrave, traverse les murs des salles sans contrainte. Et le principe même du tchoukball, le rebond, moment clé où le ballon passe de l'attaquant au défenseur par un mouvement de miroir, est absolument identique quelle que soit la surface, le climat ou le nombre de joueurs. Bref, jouer au beach tchoukball, c'est comme jouer au tchoukball : peu importe le sol, pourvu qu'on ait l'ivresse !

### La troisième réponse : « un subtil mélange de tout et de rien »

Evidemment, cette réponse est plus circonstanciée... et un peu plus détaillée. Pour mieux étudier la question, commençons par exposer les changements objectifs : les règles du jeu. Par défaut, les règles du beach tchoukball sont les mêmes que celles du tchoukball en salle. Les exceptions notables à cela sont les suivantes :

Nombre de joueurs : le beach tchoukball se joue à cinq joueurs par équipe au lieu de sept, voire neuf, au tchoukball en salle. Conséquence directe, le terrain de beach est plus petit que le terrain en salle : d'une longueur d'environ 20 mètres pour 11 à 13 mètres de largeur, la surface à défendre, ou la surface pour placer le ballon en attaque selon le point de vue adopté, est environ deux fois plus petite au beach que dans le jeu à sept, et plus de trois fois plus petite que dans le jeu à neuf ! Si l'on excepte quelques règles mineures, en particulier celles relatives à la délimitation de la ligne centrale et de la zone interdite, nous avons déjà fait le tour des modifications des règles du jeu. C'est vraiment tout ? Presque... Car la vraie

différence, celle qui change « tout », c'est la surface. Le sable. Il rend les appuis difficiles, les sauts moins aériens, la course plus pénible. Et pourtant il permet un jeu plus spectaculaire, où personne ne rechigne à plonger pour défendre une balle, où le contre-pied, et donc le tir en finesse, devient plus efficace que le tir en force, et où, à cause justement des sauts moins

performants, les défenseurs prennent plus souvent le pas sur les attaquants qu'en salle, ce qui confère au jeu plus de fluidité et de continuité. Le jeu devient encore plus palpitant, pour le plus grand plaisir des joueurs et des spectateurs.

Ces principales différences étant exposées, étudions leurs conséquences, qui peuvent schématiquement être classées en trois catégories : techniques, tactiques et physiques.

## La technique

Si on veut garder un minimum de solutions tactiques en attaque (volantes, changements de cadre, etc.), il est nécessaire de disposer de minimum trois mais idéalement de quatre attaquants. Si on veut défendre au moins à deux défenseurs en première zone sur chaque

cadre, il est également impératif de disposer de quatre défenseurs de première zone... Quatre attaquants, quatre défenseurs, mais seulement cinq joueurs sur le terrain ! La polyvalence technique devient primordiale. Contrairement au jeu à neuf, où les joueurs sont aujourd'hui extrêmement spécialisés (attaquants, défenseurs de première zone et défenseurs de deuxième zone), le jeu sur sable ne propose que des postes où il est nécessaire de placer des joueurs sachant attaquer, défendre, distribuer... **En attaque**, il est souvent très efficace sur sable de chercher à placer la balle le long de la ligne de fond, car il est d'usage que la défense de première zone ne soit constituée que de

*Le sable permet un jeu plus spectaculaire, où personne ne rechigne à plonger pour défendre une balle, où le contre-pied, et donc le tir en finesse, devient plus efficace que le tir en force, et où, à cause justement des sauts moins performants, les défenseurs prennent plus souvent le pas sur les attaquants*



## Réflexion de fond



*Tir en extension pour s'approcher du cadre.*

deux défenseurs, qui ne peuvent occuper le même espace que s'ils étaient trois. Il subsiste donc généralement des espaces au centre (face au cadre de renvoi), mais ces espaces sont difficiles à atteindre car ils demandent un long saut, et des espaces le long de la ligne de fond,

*En attaque, il est souvent très efficace sur sable de chercher à placer la balle le long de la ligne de fond.*

beaucoup plus faciles à trouver même sans élévation. Un entraînement spécifique, basé en particulier sur la vitesse d'exécution et visant à éliminer les erreurs lors de tir à la ligne (point perdu, mauvais rebond) est donc conseillé en attaque. **En défense**, la première qualité requise pour combler les espaces créés par l'absence d'un troisième défenseur est une bonne mobilité latérale. En second lieu, on entraînera la prise de balle sur les tirs à mi-hauteur. Ce type de défense permet en effet aux joueurs devant couvrir la deuxième zone de se placer quelques mètres plus en arrière, et ainsi de s'économiser physiquement. Le mur constitué par une première défense mobile et défendant également les balles à mi-hauteur constitue de plus une pression mentale sur l'attaquant qui ne manquera pas de faire effet dans les moments clé du match ! Les défenseurs veilleront également à entraîner les prises



*Bonne coordination entre les défenseurs pour couvrir toute la surface à défendre*

de balles latérales, par exemple en plongeant sur les tirs de seconde zone, car les appuis fuyants rendent difficile le positionnement du corps derrière le ballon, en particulier lorsque la balle est déviée par la défense de première zone. Enfin, dans la **construction du jeu**, des passes précises et rapides permettront plus qu'en salle de créer des espaces dans la défense, et en particulier dans la deuxième ligne.

### La tactique

En attaque, le positionnement de base est un 2-1-2, soit deux joueurs sur chaque cadre et un distributeur-défenseur de deuxième zone au centre du terrain. En défense, le positionnement de base est un 2-2-1, soit 2 joueurs en première zone, 2 en deuxième et 1 en troisième. Naturellement, si l'équipe en attaque effectue une passe sur le cadre opposé, les positions doivent rapidement être modifiées pour transformer le 2-2-1 en 1-2-2 ! Certaines équipes préféreront un positionnement défensif asymétrique en 3-2. Cette option tactique permet de renforcer un cadre en première zone. En revanche, elle exige une meilleure condition physique pour couvrir la deuxième zone et impose en attaque des passes moyennes à longues au lieu des passes courtes possibles lorsqu'un relais se trouve au centre du terrain.

*En défense, la première qualité requise pour combler les espaces créés par l'absence d'un troisième défenseur est une bonne mobilité latérale.*

Une des composantes essentielles de la tactique du tchoukball, mais qui se révèle être encore plus fondamentale au beach tchoukball, est de faire courir la défense pour se créer des espaces et pour, au fil du match, fatiguer l'adversaire. Pour cela, des passes longues et précises d'un cadre à l'autre sont particulièrement efficaces. Il en va de même des volantes, qui sont toutefois plus difficiles à effectuer qu'en salle car le sable ne permet pas des sauts aussi élevés, et donc aussi longs (en temps) qu'en salle. Une excellente coordination (*timing*) est donc indispensable pour tenter des attaques en volantes.

La dernière grande option tactique concerne la gestion des changements. En effet, en plus de cinq joueurs présents sur le terrain, deux remplaçants peuvent se trouver sur le banc. Utiliser intelligemment ces remplaçants, par exemple par des changements fréquents permettant aux joueurs de récupérer leur souffle régulièrement, peut procurer un avantage physique intéressant. Des



*Défense en mi-hauteur*

changements trop fréquents peuvent en revanche perturber l'équipe. Chacun cherchera donc son taux de rotation préféré en plaçant ces deux arguments contradictoires dans la balance.

### Le physique

Il ne fait aucun doute que courir dans le sable sous le soleil est plus pénible que de courir sur un revêtement ferme dans une salle climatisée. A durée de match égale, la condition physique est appelée à jouer un rôle clairement plus important sur sable qu'en salle. Il va donc de soi qu'une préparation physique rigoureuse constitue un atout important, qui peut s'avérer déterminant en fin de match. Le jeu sur sable, bien qu'issu d'un mouvement cherchant plus le plaisir du jeu dans une ambiance décontractée que l'effort physique pur et dur et la rigueur tactique d'un sport de salle, demeure donc un sport à part entière, dans lequel le sérieux et la qualité de la préparation physique ont un poids aussi important, si ce n'est plus, que dans le jeu en salle ! Un entraînement spécifique en résistance (efforts intenses de courte à moyenne durée mais fréquemment répétés) constitue à ce titre un excellent complément à une bonne endurance de base.

*Une des composantes essentielles de la tactique du tchoukball, mais qui se révèle être encore plus fondamentale au beach tchoukball, est de faire courir la défense pour se créer des espaces et pour, au fil du match, fatiguer l'adversaire.*

### Et la recette miracle dans tout ça ?

Probablement le joueur polyvalent, mobile et lucide, bien entraîné physiquement, qui... Ou peut être tout simplement l'équipe qui saura trouver l'alchimie délicate consistant à créer à partir de sept individus un groupe soudé et solidaire... Rien de très différent du tchoukball en salle, somme toute ? Peut-être... Mais peut-être quelque chose de tout différent... Pour le savoir, rendez-vous du 5 au 10 juillet sur la place du Rhône à Genève, pour applaudir et encourager les équipes venues de Suisse, d'Autriche, de Belgique, du Brésil, du Canada, de France, de Grande-Bretagne, de Hongrie et de République de Chine ! Place au jeu...au beau jeu... et au soleil !

**Michel Thomann**



## 20 ans du club de Fribourg 10 heures de tchoukball non stop!

**En 2006, le club de Fribourg fêtera les 20 ans de son existence !**

Il a donc décidé de marquer l'évènement en organisant un tournoi un peu différent de l'habitude, toujours à la même période, soit le **28 janvier 2006**, mais à **Morat** cette fois-ci.

L'objectif du tournoi est de faire jouer ensemble 4 équipes, durant **10 heures sans interruption**, et de présenter ainsi une performance collective mémorable.

Chaque équipe rencontrera les trois autres, par matches de 3 heures et 20 minutes, selon les règles de jeu officielles.

Pour chaque équipe, un responsable et son adjoint seront désignés par les organisateurs pour gérer les joueurs, avant le tournoi et au cours du jeu.

Les équipes ne seront pas composées par clubs, mais par régions géographiques, par exemple (sous réserve de problèmes d'effectifs) :

**Equipe 1** : la Région Lémanique (membres des clubs de Genève, Meyrin, Morges, Lausanne, etc...)

**Equipe 2** : l'Arc Jurassien (membres des clubs de La Chaux-de-Fonds, Val-de-Ruz, Neuchâtel, UNI-Neuchâtel, Delémont, etc...)

**Equipe 3** : Plateau et reste de la Suisse (membres des clubs de Fribourg, La Broye, Les Caméléons, Sion, Zoug, St.-Gall, etc...)

**Equipe 4** : membres de tous les clubs et groupements sportifs de l'étranger.

Les équipes seront mixtes et le nombre de joueurs/euses ne sera pas limité, hormis sur le terrain.

La buvette tenue par le club ainsi que la cantine du complexe sportif permettront à chacun d'assouvir ses faims les plus tenaces. A la fin des activités sportives, une partie officielle et un apéro auront lieu.

**Pour le soir, place à la fiesta, avec un repas en commun et musique.**

Cette formule de tournoi peut être sympa, si chacun y participe de façon sportive. Elle permettra de jouer avec des tchouqueurs d'autres clubs et de faire la fête tous ensemble !



**Venez jouer 10 heures aux tchoukball et faire la fête lors du tournoi des 20 ans du club de Fribourg**

A la rentrée des vacances d'été, une invitation sera envoyée à chaque club, avec de plus amples détails.

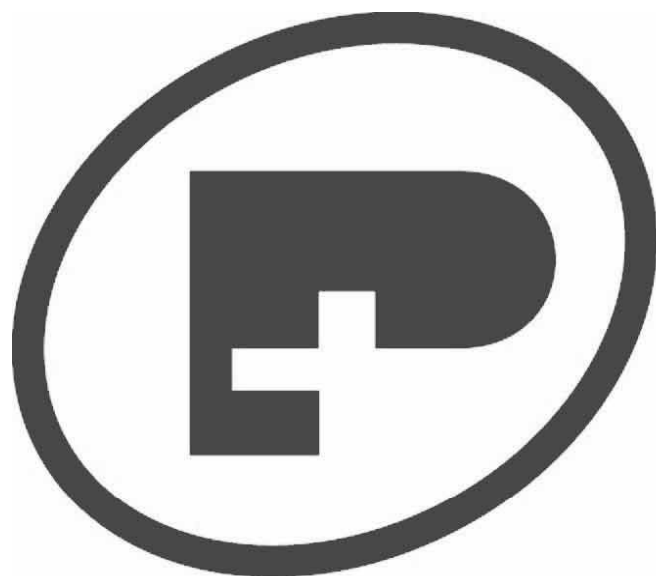
Nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous voir nombreux relever le défi des **10 heures de tchouk** !

Pour suivre l'évolution des préparatifs, visitez le site :

[www.tchoukball-club-fribourg.ch](http://www.tchoukball-club-fribourg.ch)

**Philippe Berger**

**Pour le comité d'organisation**



# Share our energy!

## Petroplus Raffinerie de Cressier

*La Raffinerie de Cressier soutient la FSTB parce que nous partageons ensemble les mêmes valeurs : respect, esprit d'équipe, attitude positive et innovation*



## Le spécialiste du matériel de tchoukball

Cadre de tchoukball "X500": 490.-  
 Certifié Top Qualité par la Fédération Internationale de Tchoukball  
**Offre spéciale: la paire de cadres pour 960.-**

*Nouvelle taille: 00-09.  
Pour les enfants de 6 ans et moins*

*Taille 0-9.  
Pour les enfants de 6 à 9 ans*

*Taille 10-19.  
Pour les enfants de 10 à 19 ans*

*Taille 20-24.  
Pour les adultes*

*Taille 25-29.  
Pour les équipes nationales et internationales*

**Ballon de tchoukball "Team Spirit"**  
 Certifié Top Qualité par la Fédération Internationale de Tchoukball

**Accessoires:**  
 Filet pour ballons 9.-    Sac pour ballons - modèle standard 26.-    Sac pour ballons - modèle pro 39.-

**NOTRE première préoccupation, c'est VOTRE satisfaction!**

Consultez le catalogue complet de Tchoukball Promotion sur: [www.tchoukballpromotion.com](http://www.tchoukballpromotion.com)  
 Tchoukball Promotion est un partenaire officiel de la Fédération Suisse de Tchoukball.  
 Nous nous engageons pleinement aux côtés de la FSTB pour soutenir le développement de notre sport.

### Comment recevoir les news en direct du Beach05?

Vous n'avez pas la possibilité de venir vivre les matchs en live sur la place du Rhône, mais aimeriez être tenu au courant de tous les résultats? Rien de plus simple: **abonnez-vous à la newsletter FITB sous :**

[www.tchoukball.org](http://www.tchoukball.org) puis  
 « Newsletter »

Tous les résultats des matchs seront aussi disponibles sur le site officiel de la manifestation:

[www.tchoukball.org/wbtc05](http://www.tchoukball.org/wbtc05)

### Réponse à la question du coin de l'arbitre ci-dessus:

**a) le jeu est complètement stoppé au coup de sifflet final, il n'y a donc pas de point dans la situation décrite, que la balle soit attrapée ou non par la défense. Cela est spécifié à la règle 6.5 : *Au coup de sifflet final, le jeu est complètement interrompu. Par conséquent, toute action en cours à ce moment-là est annulée.***



### Le coin de l'entraîneur

#### Elagage

**Quoi?** Précision des tirs après rebond du ballon sur le cadre.

**Comment?** Deux équipes, chacune sur son demi-terrain, avec une forêt de piquets (les sapins) et de cônes (les arbustes) tout autour de la zone interdite (en laissant une piste d'élan entre 40° et la ligne de fond). Au signal, les bûcherons tentent «d'abattre» les sapins sans toucher les arbustes. Si un joueur touche un arbuste avec le ballon après rebond direct du cadre, il perd un point. Après deux minutes, quelle équipe a récolté le plus de points? Ou quelle équipe abat tous les sapins en premier?

Remarque: les joueurs peuvent récupérer les ballons qui traînent sur tout le terrain (même dans le camp adverse).

**Carole Greber**

#### Le coin de l'arbitre

L'équipe A tire au cadre. Lorsque la balle est en l'air après le rebond, la sirène retentit pour indiquer la fin du match. Que se passe-t-il ?

**a) Le jeu est complètement stoppé au coup de sifflet final, l'action est interrompue et annulée, il n'y a pas de point.**

**b) L'action engagée se termine, les défenseurs doivent donc attraper la balle faute de quoi le point sera marqué pour l'équipe A.**

**c) L'action engagée se termine seulement si les défenseurs de l'équipe B ont touché la balle (déviation) avant la sirène. S'ils ne l'ont pas touchée, l'action est annulée et il n'y a pas de point.**

**Michel Thomann**

**Réponse ci-dessous**

### Personnes ayant participé à la réalisation de ce numéro:

**Philip Berger, Daniel Buschbeck, Mathieu Carnal, Yohan Fernando, Carole Greber, Nicolas Hubert, Michel Thomann, Alain Waser**

### Un tout grand MERCI à eux.

**Erika Mesmer**

**Vous voulez partager** un événement tchoukbalistique avec les lecteurs du Suisse Tchoukball? Vous avez des remarques, des idées ou des informations à communiquer:  
[erika.mesmer@tchoukball.ch](mailto:erika.mesmer@tchoukball.ch)

**Délai de rédaction du prochain numéro: le vendredi 26 août 2005**



# Lausanne Champion suisse de la saison 04 - 05

La journée des finales du championnat Suisse le samedi 21 mai à la Chaux-de-Fonds fût remplie de beaux matchs et de moments plein d'émotion. Quel meilleur moyen que quelques photos pour illustrer cette journée mémorable:



Classement final	
1	Lausanne
2	Genève
3	La Chaux-de-Fonds
4	Val-de-Ruz
5	Meyrin
6	Neuchâtel
7	Dorigny
8	Uni-Neuchâtel

Les résultats complets sont disponibles sous [www.tchoukball.ch](http://www.tchoukball.ch)

D'autres photos sont disponibles sur internet sous: [www.tchoukball.ch/photos/](http://www.tchoukball.ch/photos/)